

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Forta Sp. z o.o.

Verwerende partij: Dyrektor Izby Celnej w Gdyni

Prejudiciële vraag

Dient artikel 1, punt 11, van richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij ⁽¹⁾ aldus te worden uitgelegd, dat tot de „technische voorschriften”, waarvan het ontwerp volgens artikel 8, lid 1, van deze richtlijn aan de Commissie dient te worden medegedeeld, een wettelijke bepaling behoort die het verlenen van vergunningen voor een werkzaamheid op het gebied van speelautomaten die weinig winst opleveren, verbiedt?

⁽¹⁾ Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften (PB L 204, blz. 37), zoals gewijzigd bij richtlijn 98/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 juli 1998 tot wijziging van richtlijn 98/34/EG betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften (PB L 217, blz. 18).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Nejvyšší správní soud (Tsjechië) op 11 mei 2011 — Star Coaches s.r.o./Finanční ředitelství pro hlavní město Prahu

(Zaak C-220/11)

(2011/C 219/10)

Procestaal: Tsjechisch

Verwijzende rechter

Nejvyšší správní soud

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Star Coaches, s. r. o.

Verwerende partij: Finanční ředitelství pro hlavní město Prahu

Prejudiciële vragen

- 1) Heeft artikel 306 van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde ⁽¹⁾ enkel betrekking op leveringen door reisbureaus aan eindgebruikers van een reisdienst (reizigers) of ook op leveringen aan anderen (klanten)?
- 2) Moet een vervoersonderneming die louter personenvervoer per bus aanbiedt aan reisagentschappen (en niet rechtstreeks aan reizigers) en die geen andere diensten (accommodatie, informatie, advies, enz.) aanbiedt, als reisbureau worden beschouwd voor de toepassing van artikel 306 van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde?

⁽¹⁾ PB L 347, blz. 1.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Naczelny Sąd Administracyjny (Republiek Polen) op 13 mei 2011 — BGŻ Leasing Sp. z o.o./Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie

(Zaak C-224/11)

(2011/C 219/11)

Procestaal: Pools

Verwijzende rechter

Naczelny Sąd Administracyjny

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: BGŻ Leasing Sp. z o. o.

Verwerende partij: Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie

Prejudiciële vragen

- 1) Moet artikel 2, lid 1, sub c, van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde ⁽¹⁾ aldus worden uitgelegd dat de dienst bestaande in de verzekering van een geleased voorwerp, en de leasingdienst als zelfstandige dienstverrichtingen dan wel als één en dezelfde samengestelde dienstverrichting moeten worden behandeld?
- 2) Zo op de eerste vraag wordt geantwoord dat de dienst bestaande in de verzekering van een geleased voorwerp, en de leasingdienst als zelfstandige dienstverrichtingen moeten worden behandeld, moet artikel 135, lid 1, sub a, gelezen in samenhang met artikel 28 van richtlijn 2006/112, aldus worden uitgelegd dat de dienst bestaande in de verzekering van een geleased voorwerp van btw is vrijgesteld wanneer de leasinggever het geleasede voorwerp verzekert en de kosten van verzekering aan de leasingnemer aanrekent?

⁽¹⁾ PB L 347, blz. 1.

Hogere voorziening ingesteld op 20 mei 2011 door Caixa Geral de Depósitos S.A. tegen het arrest van het Gerecht (Achtste kamer) van 3 maart 2011 in zaak T-401/07, Caixa Geral de Depósitos/Commissie

(Zaak C-242/11 P)

(2011/C 219/12)

Procestaal: Portugees

Partijen

Rekwirante: Caixa Geral de Depósitos, S.A. (CGD) (vertegenwoordiger: N. Ruiz, advocaat)